

Ži'âtùssîp aigrálç šo elc^hêmska'also ensta'alsûñ zi'âluktóññ šu ainstals.

Ži'âtùssîp aigrálç šo elc^hêmska'also ensta'alsûñ zi'âluktóññ šu ainstals.

STA-'night'-CNR-NRM/DEL/U/CSL/UNI-PTW₁/9-SIM₁/4-FRM DYN-'eat'-NRM/PRX/N/ASO/DCT-FRM 1m+2u-ERG
STA-Incorporated.Stem:'upright'-FRM-'sit'-SML-NRM/PRX/M/CSL/DCT-SCH-INF STA-'recline'-SML-NRM/PRX/M/CSL/DCT-
COO₁/6-INF STA-'night'-CNR-NRM/DEL/M/CSL/UNI-DEF₁/9-CTR₁/7-FRM 1m+2u-IND DYN-'recline'-SML-
NRM/PRX/M/CSL/DCT-INF

On all other nights, we eat either sitting up or reclining; on this night, we recline.

(LITERALLY: *On all other nights we eat while sitting upright or while reclining, however on this night we recline.*)

Ži'âtùssîp aigrálçéc šo zi'âluktóññ aigrálšeóc šo.

Ži'âtùssîp aigrálçéc šo zi'âluktóññ aigrálšeóc šo.

STA-'night'-CNR-NRM/DEL/U/CSL/UNI-PTW₁/9-SIM₁/4-FRM DYN-'eat'-NRM/PRX/N/ASO/DCT-UNQ₁/3-FRM 1m+2u-ERG
STA-'night'-CNR-NRM/DEL/M/CSL/UNI-DEF₁/9-CTR₁/7-FRM DYN-'eat'-NRM/PRX/M/ASO/DCT-UNQ₂/6-FRM 1m+2u-ERG

On all other nights, we eat in an ordinary manner; on this night, we dine with special ceremony.

(LITERALLY: *On all other nights we eat in an ordinary manner, however on this night in a special/ceremonial manner.*)